

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 6 (1897)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Die üblichen fachmännischen Ausdrücke bei Beurteilung des Weines  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-521578>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Erscheint  
• • • Samstags

## Abonnement:

Für die Schweiz:

12 Monate Fr. 5.—

6 Monate - 3.—

3 Monate - 2.—

Für das Ausland:

12 Monate Fr. 7.50

6 Monate - 4.50

3 Monate - 3.—

Vereinsmitglieder erhalten das Blatt gratis.

## Inserate:

20 Cts. per 1 spaltige Petitzeile od. deren Raum. Bei Wiederholungen entsprechenden Rabatt.

Vereinsmitglieder bezahlen die Hälfte.

Paraissant  
• • • le Samedi

## Abonnements:

Pour la Suisse:

12 mois Fr. 5.—

6 mois - 3.—

3 mois - 2.—

Pour l'étranger:

12 mois Fr. 7.50

6 mois - 4.50

3 mois - 3.—

Les Sociétaires reçoivent l'organe gratuitement.

## Annonces:

20 Cts. pour la petite ligne ou son espace.

Rabais en cas de répétition de la même annonce.

Les Sociétaires payent moitié prix.

Organ und Eigentum des  
Schweizer Hotelier-Vereins6. Jahrgang | 6<sup>me</sup> AnnéeOrgane et Propriété de la  
Société Suisse des Hôteliars

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel. \* TÉLÉPHONE 2406. \* Rédaction et Administration: Rue des Etoiles No 21, Bâle.

Instanz zur Schlichtung von Differenzen  
zwischen Gast und Gastgeber.

Im Anschluss an unsern Artikel in vorletzter Nummer betreffend die in der „Wochenschrift“ angeregte Schaffung eines „Hotel-Codex“, machen wir heute die Frage der Gründung von Schiedsgerichten in Streitfragen zwischen Gast und Gastgeber zum Gegenstand unserer Besprechung.

Als im Februar 1895 (in Nr. 7 der „Hotel-Revue“) von redaktioneller Seite zum ersten Male die Frage aufgestellt wurde, ob es nicht im Interesse des Fremdenverkehrs liege, eine Stelle zur Entgegennahme von Reklamationen sowohl seitens der Hoteliers wie namentlich auch seitens der Reisenden zu gründen, da waren wir uns allerdings noch nicht recht bewusst, welcher grossen Stein wir damit ins Rollen gebracht. Wir liessen uns zu dieser Anregung durch die zur selben Zeit häufig auftretenden Angriffe seitens der Presse auf die Hoteliers der Schweiz verleiten und sahen darin ein Mittel, durch welches diesen Angriffen einigermassen gesteuert werden könne. Denn in der Regel entspringen solche Auslassungen einem momentan aufgeregten Gemüte, das sich durch Niederschreiben der Empfindungen Erleichterung zu verschaffen sucht. Für diese Gemütsäusserungen einen für die Hotellerie praktischeren und weniger gefährlicheren Weg als den zur Presse zu schaffen, das war ungefähr die Quintessenz unserer damaligen Betrachtung.

Heute stehen wir dieser Frage pessimistisch gegenüber; denn noch eh' und bevor dieselbe überhaupt Gestalt angenommen, haben wir seither schon zur Genüge Gelegenheit gehabt, Erfahrungen zu sammeln, die nichts weniger als geeignet sind, uns für die Sache noch mehr zu erwärmen, wenigstens nicht in dem Sinne, dass das Centralbureau unseres Vereins die geeignete Stelle sei. In der von Herrn Ed. Guyer-Freuler verfassten Einleitung zu „Die Hotels der Schweiz“ ist die Frage ebenfalls berührt und dieser Umstand allein schon hat genügt, sich im Kleinen ein Bild zu schaffen, wie die Angelegenheit im Grossen sich gestalten würde.

Im Laufe des letzten Sommers sind zahlreiche Klagen unter Berufung auf die in betr. Buche in Aussicht gestellte Instanz zur Schlichtung von Differenzen an uns gelangt, davon war aber auch nicht eine, die als von prinzipieller Bedeutung hätte betrachtet und behandelt werden können. Gleichwohl wurden, um den Reklamanten nicht Grund zu Vorurteilen zu bieten, die Streitfragen erledigt. In zwei Fällen wurde von Reisenden Klage geführt darüber, dass ihnen höhere Preise als die publizierten aber verlangt worden seien; in einem andern Falle beklagte sich eine Familie, dass sie 5 Zimmer bestellt und auf einen bestimmten Termin schriftlich zugesagt erhalten, dass ihr aber bei Ankunft solche in einem andern Hotel zugewiesen wurden. Die Untersuchung ergab, dass eine andere Familie, welche die versprochenen Zimmer inne hatte, wegen eingetretener Krankheit auf den Termin der Abreise, welcher mit der Ankunft der zweiten Familie hätte zusammenfallen sollen, nicht verlassen konnte; der Hotelier hatte also durch vorläufige Reservierung anderer Zimmer bei einem Kollegen alles gethan, was in Anbetracht seines vollbesetzten Hauses möglich war. Nichtsdestoweniger war die Entrüstung der ankommenden Familie gross, was aus dem wenig höflichen Reklamationschreiben an unser Bureau nur zu deutlich sichtbar war. Eine Menge anderer Reklamationen drehten sich um Bagatellsachen, die hier wiederzugeben lächerlich erscheinen müssten.

Aus den gemachten Erfahrungen zu schliessen, würde durch die Gründung eines Reklamationsbureaus ein

Apparat in Bewegung gesetzt, zu dessen Betrieb ein Heer von Angestellten erforderlich wäre und dann noch dürfte es sehr fraglich erscheinen, ob das damit gesteckte Ziel erreicht würde. Erstens würde das Projekt nicht so durchgeführt werden können, wie es Herr A. R. H. in der „Wochenschrift“ anregt, nämlich dass dabei nur Reklamationen von Vereinsmitgliedern oder von Gästen von Vereinsmitgliedern berücksichtigt würden, sondern ein solches Bureau müsste *volens volens* der Allgemeinheit zugänglich gemacht werden. In diesem Falle aber würde sich einestheils ein Verein dafür bedanken, für die Nichtmitglieder, welche ja die Mehrzahl bilden, die Kastanien aus dem Feuer zu holen, andernteils würden die Nichtmitglieder, vielleicht auch ein Teil der Mitglieder, sich eine Einmischung des Vereins in ihren Geschäftsbetrieb kaum gefallen lassen. Des fernern sind wir zu der Ueberzeugung gekommen, dass die Ansicht eines Korrespondenten der „Neuen Zürcher Zeitung“ vom 23. Juli 1896 nicht der Begründung *entbehrt*; er findet nämlich, ein von Hoteliers eingesetztes Schiedsgericht dürfte im Publikum nicht dasjenige Zutrauen erwecken, wie ein auf vollständig neutralem Boden stehendes. Zieht man noch in Betracht, dass ein solches Schiedsgericht es mit einer wechselreichen, beständig flottanten Kundschaft zu thun haben würde, wobei die schnelle, womöglich mündliche Erledigung schwebender Differenzen Hauptsache ist, so muss ein Apparat in vorerwähntem Sinne als zu kompliziert, zu schwerfällig und zu kostspielig betrachtet werden. Der betreffende Einsender gibt auch zu, dass die meisten Beschwerdefälle Bagatellsachen betreffen, dass dieselben einem Missverständnis, einer Unkenntnis der Verhältnisse, einem unliebsamen Zusammentreffen von Umständen, dem Temperament, der Aufregung der Reise oder einer sonstigen Verstimmung des Gemüts entspringen. Er schlägt daher die in den meisten grösseren Fremdenverkehrszentren existierenden Verkehrsbureaux als die geeigneten Stellen für diesen Zweck vor. Diesem Vorschlage sich anschliessen und die Frage in diesem Sinne zur Lösung zu bringen zu suchen, dürfte nicht nur praktischer, sondern auch zweckmässiger und billiger sein.

Ein günstiges Hilfsmittel, das zur Erreichung dieses Zieles wesentlich beitragen würde, wäre dann die bereits angeregte und besprochene Schaffung eines Hotel-Codex, ein solcher würde nicht nur ergänzend wirken, sondern als Grundstein des Ganzen dienen und den Verkehrsbureaux als schiedsrichterliche Stelle ein willkommener Ratgeber sein.

Die üblichen fachmännischen Ausdrücke  
bei Beurteilung des Weines.

Zur Beurteilung des Weines und seiner Eigenschaften haben sich in den betreffenden Fachkreisen zahlreiche sogenannte Fachausdrücke eingebürgert, die im Handel und Verkehr mit Wein gäng und gäbe sind, und die zu kennen für den Geschäftsmann nicht nur angenehm und nützlich, sondern auch notwendig ist. Wir geben nachstehend die gebräuchlichsten dieser Fachausdrücke mit den entsprechenden Erklärungen wieder, wobei bemerkt sei, dass allgemein verständliche Ausdrücke für Eigenschaften des Weines, wie *dünn*, *schwer*, *voll*, *herb*, *kannherb*, *rauh*, *wild*, *fädig*, *Holzgeschmack*, *Trestergeschmack*, die sich von selbst verstehen, nicht aufgeführt sind, ebenso Bezeichnungen wie *gefüllig*, *lieblich*, *angenehm* u. s. w.

*Bitter* sind Weine, welche entweder (bei Weissweinen) viel Gerbsäure enthalten oder (bei Rotweinen) die den Bitterpflanz zeigen.

*Bocksern* (schwefeln) nennt man einen Schwefelwasserstoff im Wein. Unter „*Schwefeln*“ wird auch oft der Geschmack der schwefeligen Säure verstanden.

Mit *Bodengeschmack* bezeichnet man meist einen unangenehm entwickelten Traubensortencharakter.

*Brandeln* bezeichnet in der Regel den an Cognac oder Caramel erinnernden Geschmack alkoholreicher Weine.

*Elegant* heisst ein feiner, sehr gefälliger Wein.

*Fruchtig* bezeichnet einen Geschmack nach edlem Obst, wie Pfirsichen, Himbeeren etc.

*Fett*, *schmelzig* heissen Vollweine mit grossem Extraktiv- und Glyceringehalt.

*Frische Weine* sind solche, welche etwas viel Säure besitzen.

*Fest* ist der Ausdruck für extrakt- und säurereiche Weine.

*Gährig* heisst ein Wein, der flüchtig, lebendig, reinschmeckend.

*Glatt* heisst ein *süffiger* Wein.

*Gerüchig* werden im allgemeinen Bouquetweine genannt. Das Bouquet selbst wird nach der Traubensorte bestimmt.

*Gemischte Weine* sind solche, aus denen man verschiedene Charaktere herausgeschmeckt, entweder in Beziehung auf den allgemeinen Traubengeschmack oder auf die verschiedenen Bouquets.

*Gestossen oder gebrochen* sind Weine, welche sich getrübt haben.

*Harte Weine* haben einen sehr hohen Säuregehalt (besonders viel Weinsäure).

*Hülsgeschmack*, wenn die Hülsen zu stark mit der Luft in Berührung kamen.

*Kraueln* (*muffig*, *döbernd*) werden Weine mit Schimmelgeschmack genannt.

*Leer* ist der Wein, wenn der Wassergehalt gegenüber den Geschmacksstoffen ein sehr hoher ist.

*Luftgeschmack* ist jener unangenehme Geschmack, welchen noch unfertige extraktreiche, besonders aus zum Teil faulen Trauben gewonnene Weine erhalten, wenn sie längere Zeit mit Luft in Berührung kommen, zumeist auch nach dem Abziehen zeigen.

*Lang* oder auch *zickig* wird ein Wein genannt, welcher *zähe* geworden, d. heisst ein ölartiges Abtropfen zeigt.

*Mäuseeln* ist ein sehr unangenehmer, widriger, erst einige Zeit nach dem Verschlucken des Weines stark hervortretender Geschmack, der an Mäuseruch erinnert.

*Neuerln* bezeichnet den Geschmack nach neuen Fässern.

*Prickelnde* Weine sind solche, welche noch viel Kohlensäure enthalten.

*Rahmgeschmack* haben *kuhlige* oder *kalmige* Weine.

*Rahn* nennt man extraktreiche Weine, welche noch nicht flaschenreif sind, verändern bei stärkerem Luftzutritt mitunter den Geschmack und werden hochfarbig, braunrot.

*Saftig* sind Weine, welche nach dem Genuss kein trockenes Gefühl hinterlassen, was bei Vorhandensein von Tannin in Weisswein häufig bemerkt wird.

*Sauber* heissen tadellose, reine Weine.

*Scharfe* Weine zeigen einen scharfen Essigstich.

*Schwer* heisst ein dick auf die Zunge und den Gaumen fallender Wein, dahin gehören Weine aus schwerem Boden, sowie sehr farbstoffreiche, südliche Rotweine.

*Spitz* heisst ein an dem Gaumen dünn abfallender Wein.

*Stumpf* heissen *trockene*, *abgelebte* Weine.

*Stark* oder *kräftig* bezeichnet man alkoholreiche Weine.

*Stich* bezeichnet man einen Wein, in welchem die Essigsäure sehr stark hervortritt.

Trocken wird ein den Gaumen nicht belebender Wein genannt.

Unrein bezeichnet die Weine mit einem ungesunden Beigeschmack nach Fass und dergleichen.

Voll ist ein Wein mit den gegenteiligen Eigenschaften wie „spitz“.

Weich werden einerseits Weine mit wenig Säure genannt, andererseits bezeichnet man damit auch das Gegenteil von „gählig“.

Zicken nennt man das erste Stadium der Essigsäurebildung.

In Betreff des Zustandes der Weine spricht man von spielenden, vollkommen flackern, andererseits von leicht- oder stark staubigen oder trüben Weinen. Hochfarbig nennt man Weissweine, wenn sie einen bräunlichen Ton zeigen; Rotweine können leicht dunkel (rubinrot), sehr dunkel und übermässig gefärbt sein. (Gastwirts-Ztg. Berlin.)

### Kleine Chronik.

**Erfurt.** Das Hotel Römischer Kaiser verkaufte Herr Kanzler für 800,000 Mk. an einen Berliner Hotelier.

**Zürich.** Der grosse Tonhallenmaskenball findet am 20. Februar in sämtlichen Räumen des schönen Etablissements statt.

**Berchtesgaden.** Das Hotel Krüswang ging zum Preise von 450,000 Mk. in den Besitz des Hrn. Hotelier Dressler in Aussee über.

**Villeneuve.** Das Hotel Byron ist von dem bisherigen Direktor, Herrn H. Gehrig, um die Summe von 375,000 Fr. käuflich erworben worden.

**Poschiavo.** Herr A. Cenzetti, Besitzer des Kurhauses La Prese, hat zum Geranten seines Etablissements Herrn Fritz Arnold, langjähriger Oberkellner im Hotel Habis in Zürich, ernannt.

**Meran.** Herr A. Ellmenreich wird am 20. ds. Mts. sein Hotel Kaiserhof daselbst eröffnen. Ausserdem hat Herr Ellmenreich für den Sommer die Direktion des Suldens-Hotels wieder übernommen.

**Basel.** Wie die „Nat. Ztg.“ berichtet, ging das Hotel zum „Weissen Kreuz“ in den Besitz des Hrn. Jean Deininger, langjähriger Kellner im Badischen Bahnhof, über. Der Kaufpreis beträgt Fr. 200,000.

**Bad Harzburg.** Das Kurhotel Julius-Hall ging nebst der südlichen Hälfte des Solbad-Parkes für 425,000 Mk. in den Besitz des Hrn. Restaurateurs Behnecke vom Kloster Michaelstein bei Blankenburg über.

**Luzern.** Für den diesjährigen Fastnachtsumzug (Fritschzug), an dessen Spitze Herr Oskar Hauser vom Hotel Schweizerhof steht, haben nicht weniger als 19 Vereine mit 900 Mitgliedern ihre Beteiligung zugesagt.

**Bern.** Laut Mitteilung des offiziellen Verkehrsbureaus haben im Monat Dezember 1896 in den stadtbahnischen Gasthöfen 8295 Personen logiert (1895: 8282); vom 1. Nov. bis 31. Dez. 1896 18,348 Personen, in der gleichen Periode 1895: 16,822.

**Entlebuch.** Das Schinbergbad mit seinen Schwefel- und Eisenquellen, in den letzten Jahren von Hrn. Döbler, Sohn zur „Lützelau“ in Weggis geführt, ist von Herrn Fallegger-Wyrssch in Lausanne um den Preis von 110,000 Franken käuflich erworben worden.

**Vevey-Chatel-St. Denis.** Erhält eine elektrische Bahn von nahezu 13 Kilometern. Der Ausgangspunkt ist der Marktplatz von Vevey. Fünf Züge verkehren täglich nach jeder Richtung. Die Baukosten der Linie, Rollmaterial inbegriffen, sind auf 750,000 Fr. berechnet.

**Andermatt.** Die Herren Adolph Meyer zum „Hotel Drei Königen“ und Columban Camenzind zur „Krone“ bewerben sich um eine Wasserkraft aus der Oberalp-Reuss für Beleuchtungszwecke. Es handelt sich offenbar um Einführung des elektrischen Lichtes vorab in den dortigen Hotels.

**Davos.** Amtliche Fremdenstatistik. In Davos anwesende Kurgäste vom 1. Jan. bis 31. Dez. 1896: Deutsche 3939, Engländer 4257, Schweizer 3642, Holländer 371, Franzosen 586, Belgier 415, Russen 855, Oesterreicher 191, Amerikaner 220, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 257, Dänen, Schweden, Norweger 91, Angehörige anderer Nationalitäten 66. Total 13,380, darunter waren 51 Passanten.

**Zürich.** Die Verkehrskommission des Verkehrsvereins beriet in ihrer Sitzung vom 15. Januar das Jahresbudget für 1897. Dasselbe sieht an Einnahmen, gestützt auf die Ergebnisse des letzten Jahres, 36,500 Fr. vor und ebenso viel an Ausgaben. Die Hauptausgabenposten beschlagen die Propaganda und Reklame und sodann die Konzerte und Fest-Anlässe.

**Berichtigung.** In vorletzter Nummer brachten wir eine Notiz dahingehend, der Verein schweiz. Hotel-Angeboter Union Helvetia denke an die Einführung eines Auskunftsbuches und bemerkten wir hiezu, dass es sich vermutlich um ein „Schwarzbuch“ für Arbeitgeber handle. Die „Union Helvetia“ erwidert nun in ihrer letzten Nummer hierauf, dass diese Vermutung nicht richtig sei, es handle sich um eine Art internationalen Adressbuches, aus welchem ersichtlich, ob ein Hotel Passanten-, Saison- oder Jahres-

geschäft oder Pension sei, wie viele Zimmer es habe und was dergleichen für einen auf Trinkgeld angewiesenen Angestellten wissenswerte Auskünfte mehr seien. Wir müssen gestehen, dass, wenn die betr. Sektion, in welcher der Antrag gefallen, laut ihrem Protokoll nicht den geheimnisvollen Beschluss gefasst hätte, es solle diese Auskunfts-buchfrage im Organ nicht näher erörtert, sondern auf schriftlichem Wege mit der Generaldirektion behandelt werden, wir dann kaum zu der ausgesprochenen Vermutung gekommen wären.

### Theater.

Repertoire vom 24. bis 31. Januar 1897.

**Stadttheater Basel.** Sonntag 3 Uhr: *Sneewittchen und die 7 Zwerge*, Kindermärchen. Vorher: *Rothkäppchen*, Märchen. Sonntag 7 $\frac{1}{2}$  Uhr: *Der Freischütz*, Oper. Montag 7 $\frac{1}{2}$  Uhr: *Margarethe*, Oper. Mittwoch 7 $\frac{1}{2}$  Uhr: *Die Gräfin von Safford*, Operette. Donnerstag 7 $\frac{1}{2}$  Uhr: *Renaissance*, Lustspiel. Freitag 7 $\frac{1}{2}$  Uhr: *Schubertfeier*, Prolog. Samstag 7 $\frac{1}{2}$  Uhr: *Mozart und Schikaneder*, Oper. Sonntag 3 Uhr: *Sneewittchen und die 7 Zwerge*, Kindermärchen. Vorher: *Rothkäppchen*, Märchen. Sonntag 7 $\frac{1}{2}$  Uhr: *Renaissance*, Lustspiel.

\* Prima Donna Lola Beeth, von der grossen Oper in Paris und d. K.K. Hofopernhaus in Wien a. G.

**Stadttheater Bern.** Sonntag 7 $\frac{1}{2}$  Uhr: *Doctor Klaus*. Montag 7 $\frac{1}{2}$  Uhr: *Der Eccehimmeln*. Mittwoch 7 $\frac{1}{2}$  Uhr: *Don Juan*. Donnerstag 7 $\frac{1}{2}$  Uhr: *Der Goldonkel*. Freitag 7 $\frac{1}{2}$  Uhr: *Die Zauberpfeife*. Samstag 7 $\frac{1}{2}$  Uhr: *Die Räuber*.

**Stadttheater Zürich.** Sonntag 3 Uhr: *Aschenbrödel*, Weihnachts-Komödie. Sonntag 7 $\frac{1}{2}$  Uhr: *Renaissance*, Lustspiel. Montag 7 $\frac{1}{2}$  Uhr: *Romeo und Julia*, Oper. Mittwoch 7 $\frac{1}{2}$  Uhr: *Bocksprünge*, Schwanke. Donnerstag 7 $\frac{1}{2}$  Uhr: *Die lustigen Weiber von Windsor*, Oper. Freitag 7 $\frac{1}{2}$  Uhr: *Die Jungfrau von Orléans*, Schauspiel. Samstag 7 $\frac{1}{2}$  Uhr: *Aschenbrödel*, Weihnachts-Komödie. Sonntag 3 Uhr: *Aschenbrödel*, Weihnachts-Komödie. Sonntag 7 $\frac{1}{2}$  Uhr: *Romeo und Julia*, Oper.

# Foulard-Seide

— bedruckte — Fres. 1. 20 Cts. per Meter

bis Fres. 6. 55 (ca. 450 versch. Dessins u. Farben), sowie schwarze, weisse und farbige Seidenstoffe v. 65 Cts. bis Fres. 22. 80 p. Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert etc. (ca. 240 versch. Qual. u. 2000 versch. Farben, Dessins etc.)  
Seiden-Damaste von Fres. 1. 40—20. 50  
Seiden-Grenadines „ „ 1. 50—14. 85  
Seiden-Bengalines „ „ 2. 20—11. 60  
Seiden-Ballstoffe „ „ — 65—20. 50  
Seiden-Bastkleiderp. Robe „ „ 10. 80—77. 50  
Seiden-Peluse „ „ 1. 90—23. 65  
Seiden-Mask.-Atlasse „ „ — 65—4. 85  
Seiden-Spitzenstoffe „ „ 3. 15—67. 50  
etc. — Muster umgehend. 691  
G. Henneberg's Seiden-Fabriken, Zürich.

## G. Ryhner Mühlegasse Zürich I. Special-Agentur Kauf und Pacht von Hôtels & Restaurants

Zu verkaufen:

- 1 Hotel-Pension I. Ranges in Montreux, Preis Fr. 450,000.—
- 1 Hotel-Pension in Interlaken mit 70 Betten.
- 1 Hotel-Pension in St. Moritz, Preis Fr. 235,000.—
- 1 kl. Hotel, Jahresgeschäft, am Vierwaldstättersee, Preis Fr. 70,000.—
- 1 kl. Hotel-Pension am Thunersee, Preis Fr. 47,000.— (14 Zimmer).
- 1 Restaurant mit 7 Wohnungen in St. Gallen, Preis Fr. 245,000.

**Kauf- und Pachtliebhaber:**

- 1 Kaufliebhaber für Hotel I. Ranges, offeriert bis Fr. 300,000.— Anzahlung.
- 1 Pacht- oder Kaufliebhaber mit 80—100,000 Fr. Baargeld.
- 3 Pachtliebhaber für kl. Hotels oder bessere Restaurants. (1052)

MAISON FONDÉE EN 1811

BOUVIER FRÈRES

NEUCHÂTEL (SUISSE)

SWISS CHAMPAGNE

DOUX TRÈS SEC

\* MI-SEC \* BRUT \*

\* SEC \* ROSÉ \*



Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

Ein kautionsfähiger Fachmann a. d. Riviera sucht auf kommende Sommersaison Stelle als

**Hôtel-Direktor-Gérant**

derselbe wäre bereit das Geschäft nach einer Probeaison auf eigene Rechnung zu übernehmen. Ansprüche bescheiden. Gef. Off. sub. Chiffre U 270 an Rudolf Mosse, Zürich. (M 221 e) 1068

## Hotel zu kaufen gesucht.

In einer grösseren Stadt der Schweiz wird ein nachweisbar rentables

**Hotel ersten,**

event. grösseres Hotel 2ten Ranges zu kaufen gesucht.

Jahresgeschäfte werden bevorzugt. [1036]

Off. mit möglichst genauen Détails sind unter Chiff.

F 89 Y an Haassenstein & Vogler, Basel zu richten.

## An die H. H. Hoteliers.

Ein tüchtiger Fachmann, ledig, 33 Jahre alt, 6 Sprachen sprechend, Korrespondenz in französisch, deutsch, englisch und holländisch; Buchführung; sucht Direktor oder Chef de Réceptionstelle per sofort oder später.

Gefl. Offerten befördert die Exp. der Hôtel-Revue unter Chiffre H 1085 R.

CHAMPAGNES

**Pommery & Greno, Reims**

CARTE BLANCHE GOUT FRANÇAIS

SEC AMERICAIN

EXTRA SEC ANGLAIS

Agent général pour la Suisse, l'Italie, etc., A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

## Chemische Waschanstalt und Färberei C. A. Geipel, Basel.

Empfehle mein Etablissement den Tit. Hotels und Pensionen zu gefl. Berücksichtigung. In Anbetracht grösserer Aufträge billigste Berechnung. [987]

**Reinigung von Bettdecken à Fr. 1.30.**  
Reinigung od. Färben von jeder Art Vorhängen, Tischdecken, Teppichen etc. zu den annehmbarsten Preisen.

Franko Abgangstation.

## Fachschule für Gasthofgehilfen

Frankfurt a. M., Schwanengasse 8.

Beginn des Semesters 1. April und 1. Oktober.

**Pensionspreis nebst Monorar für Unterricht Mk. 85.— per Monat pränumerando.**

Lehrgegenstände:

1. Deutsch. 2. Französisch. 3. Englisch. 4. Rechnen. 5. Buchführung. 6. Wechsellehre. 7. Geographie der Verkehrswege. 8. Warenkunde. 9. Zerlegung der Schlachttiere. 10. Aufstellung und Berechnung von Menüs. 11. Grundbegriff der Kochkunst. 12. Kellerwirtschaft. 13. Servicelehre. 14. Anstands- und Sittenlehre.

G. A. Radunsky, Director.



Vins fins de Neuchâtel

SAMUEL CHATENAY

Propriétaire à Neuchâtel

Médailles de 1re ordre aux Expositions.

Marque admise dans tous les bons hôtels suisses.

Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.

Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 88 Queen Street City EC.

